

Ändringsförslag 2
Richard Howitt
för S&D-gruppen

Betänkande
Richard Howitt

A7-0086/2012

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution
Punkt 3

Förslag till resolution

3. Europaparlamentet betonar också att EU:s politik måste vara såväl konsekvent och föredömlig inom EU som samstämd och förenlig med grundläggande värderingar och principer för att EU:s trovärdighet globalt och effektiviteten hos människorättspolitiken ska bli så stor som möjligt.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet betonar också att EU:s politik måste vara såväl konsekvent och föredömlig inom EU som samstämd och förenlig med grundläggande värderingar och principer för att EU:s trovärdighet globalt och effektiviteten hos människorättspolitiken ska bli så stor som möjligt. ***Parlamentet insisterar på att det klart anges att rekommendationerna i Favabetänkandet från 2007 om transport och olaglig internering av fångar ska genomföras, och välkomnar initiativet att utarbeta ett uppföljande parlamentsbetänkande. Parlamentet anser det vara beklagligt att ett antal medlemsstater, trots parlamentets uttryckliga krav i ovannämnda betänkande, har underlåtit att reservationslöst och öppet ta itu med sin delaktighet i den världsomfattande kränkning av de mänskliga rättigheterna som ägde rum inom ramen för Förenta staternas program för överlämnanden och hemliga interneringar och i de efterföljande inhemska kränkningarna av de mänskliga rättigheterna. Parlamentet anser att dessa omständigheter är ett allvarligt hinder för EU:s främjande av mänskliga rättigheter i världen och för dess anspråk på moralisk vederhäftighet. Parlamentet uppmanar***

EU-institutionerna att upprätthålla trycket på medlemsstaterna för att få till stånd fullständiga och öppna utredningar. Parlamentet betonar vikten av att man fortsätter arbetet med ansvarsskyldighet i fråga om hemlig internering i samband med kampen mot terrorism.

Or. en

12.4.2012

A7-0086/3

Ändringsförslag 3
Richard Howitt
för S&D-gruppen

Betänkande
Richard Howitt

A7-0086/2012

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution
Punkt 42

Förslag till resolution

42. Europaparlamentet betonar återigen att det är viktigt att välja ut länder som prioriteras för valobservatörsuppdrag på grundval av den inverkan som ett uppdrag kan få för främjandet av en genuin och långsiktig demokratiseringsprocess.

Ändringsförslag

42. Europaparlamentet betonar återigen att det är viktigt att välja ut de länder som prioriteras för utsändning av valobservatörsuppdrag på grundval av den inverkan som ett uppdrag kan få för främjandet av en genuin och långsiktig demokratiseringsprocess, **som exempelvis Östtimor 2007 och Sudan, Ukraina och Kirgizistan 2010. Parlamentet beklagar däremot beslutet att 2010 skicka ett av EU:s valobservatörsuppdrag till Etiopien med tanke på det bevisligen ohederliga valet 2005, då Etiopiens auktoritära regim hindrade de båda valobservatörsuppdragen från att lämna in sina slutliga rekommendationsrapporter i landet och då ingen som helst uppföljning gjordes.**

Or. en

12.4.2012

A7-0086/4

Ändringsförslag 4
Richard Howitt
för S&D-gruppen

Betänkande
Richard Howitt

A7-0086/2012

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution
Punkt 64a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

64a. Europaparlamentet uppmanar åter vice ordföranden/den höga representanten och medlemsstaterna att arbeta för en kraftfull gemensam EU-ståndpunkt om uppföljningen av undersökningsuppdraget om Gazakonflikten, med ett offentligt krav på att undersökningsuppdragets rekommendationer ska genomföras och ansvarsskyldighet utkrävas för alla brott mot folkrätten, oavsett vem förövaren påstås vara, genom oberoende, ojäviga, insynsvänliga och effektiva utredningar. Parlamentet anser att man inte kommer att kunna få till stånd någon verklig fredsprocess i Mellanöstern utan ansvarsskyldighet och rättvisa.

Or. en

Ändringsförslag 5**Richard Howitt**

för S&D-gruppen

Betänkande**A7-0086/2012****Richard Howitt**

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution**Punkt 73***Förslag till resolution*

73. Europaparlamentet upprepar att EU under alla omständigheter är emot dödsstraff. Parlamentet uppmanar EU att fortsätta att använda samarbete och diplomati i alla tänkbara forum i hela världen för att uppnå ett avskaffande av dödsstraffet, i linje med EU:s riktlinjer om dödsstraff, samt att säkerställa att rätten till en korrekt rättegång respekteras fullt ut för varje person som hotas av avrättning, utan användning av tortyr och annan misshandel för att tvinga fram bekännelser.

Parlamentet erinrar om att EU är den huvudsakliga givaren av stöd till organisationer i det civila samhället som kämpar mot dödsstraffet. Parlamentet uppmanar kommissionen att fortsätta se till att detta grymma och omänskliga straff förs upp som en prioriterad fråga inom EIDMR.

Ändringsförslag

73. Europaparlamentet upprepar att EU under alla omständigheter är emot dödsstraff. Parlamentet uppmanar EU att fortsätta att använda samarbete och diplomati i alla tänkbara forum i hela världen för att uppnå ett avskaffande av dödsstraffet, i linje med EU:s riktlinjer om dödsstraff, samt att säkerställa att rätten till en korrekt rättegång respekteras fullt ut för varje person som hotas av avrättning, utan användning av tortyr och annan misshandel för att tvinga fram bekännelser.

Parlamentet uppmanar de länder där dödsstraffet, trots EU:s och andras ansträngningar, fortfarande tillämpas att respektera dömda personers grundläggande mänskliga rättigheter, inklusive bred tillgång till information om den dömdas situation, åtminstone för familjen och nära anhöriga, respekt för kvarlevorna och rätten till en hederlig begravning. Parlamentet fördömer de nyligen utförda avrättningarna i Vitryssland av Dmitrij Konovalov och Vladislav Kovoljov, och betonar att deras grundläggande rättigheter inte respekterades, eftersom avrättningarna genomfördes i hemlighet, utan familjernas vetskap och utan någon möjlighet för dem att återfå kvarlevorna

för att begrava dem under hedervärda former. Parlamentet erinrar om att EU är den huvudsakliga givaren av stöd till organisationer i det civila samhället som kämpar mot dödsstraffet. Parlamentet uppmanar kommissionen att fortsätta se till att detta grymma och omänskliga straff förs upp som en prioriterad fråga inom EIDMR.

Or. en

12.4.2012

A7-0086/6

Ändringsförslag 6
Richard Howitt
för S&D-gruppen

Betänkande
Richard Howitt

A7-0086/2012

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution
Rubrik till punkt 102

Förslag till resolution

Ändringsförslag

Mänskliga rättigheter, religionsfrihet *och*
förföljelsen av kristna i världen

Mänskliga rättigheter *och religions-,
samvets- och trosfrihet*

Or. en

12.4.2012

A7-0086/7

Ändringsförslag 7
Richard Howitt
för S&D-gruppen

Betänkande
Richard Howitt

A7-0086/2012

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution
Punkt 108a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

108a. Europaparlamentet lovordar rådet, utrikestjänsten, vice ordföranden/den höga representanten, kommissionen och medlemsstaterna för deras engagemang för hbt-personers mänskliga rättigheter i bilaterala förbindelser med tredjeländer, i multilaterala forum och genom EIDMR. Parlamentet välkomnar FN:s generalförsamlings återinförande av sexuell läggning som grund för skydd mot utomrättsliga, summariska och godtyckliga avrättningar, och välkomnar EU:s insatser i detta avseende. Parlamentet uppmanar kommissionen att vid förhandlingarna om den elfte versionen av den internationella sjukdomsklassifikationen (ICD-11) förespråka att könsidentitet bör strykas från förteckningen över psykiska och beteendemässiga störningar och se till att det görs en icke-patologiserande omklassificering. Parlamentet bekräftar att principen om icke-diskriminering, inklusive på grundval av kön och sexuell läggning, inte får äventyras i AVS-EU-partnerskapet. Parlamentet uppmanar kommissionen att utarbeta en omfattande färdplan mot homofobi, transfobi och diskriminering på grundval av sexuell

AM\898658SV.doc

PE486.747v01-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

läggning och könsidentitet, som även tar upp människorättskränkningar på dessa grunder världen över. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att bevilja asyl för personer som flyr undan förföljelse i länder där hbt-personer kriminaliseras, med beaktande av asylsökandenas välgrundade rädsla för förföljelse och mot bakgrund av deras självidentifikation som lesbiska, homosexuella, bisexuella eller transpersoner.

Or. en

12.4.2012

A7-0086/8

Ändringsförslag 8
Richard Howitt
för S&D-gruppen

Betänkande
Richard Howitt

A7-0086/2012

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter 2011/2185(INI)

Förslag till resolution
Punkt 108b (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

108b. Europaparlamentet välkomnar den uppsättning verktyg som rådets arbetsgrupp för mänskliga rättigheter antog 2010 i syfte att hjälpa EU-institutionerna, medlemsstaterna, delegationerna och övriga organ att agera snabbt när hbt-personers mänskliga rättigheter kränks. Parlamentet uppmanar kommissionen att ta itu med de strukturella orsakerna bakom dessa kränkningar, och rådet att arbeta för bindande riktlinjer på detta område.

Or. en

12.4.2012

A7-0086/9

Ändringsförslag 9
Richard Howitt
för S&D-gruppen

Betänkande
Richard Howitt

A7-0086/2012

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

Förslag till resolution
Punkt 118a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

118a. Europaparlamentet betraktar Googles beslut att ompröva sin verksamhet i Kina som ett positivt exempel på de svåra beslut som IKT-företag står inför när mänskliga rättigheter, i synnerhet yttrandefrihet och rätten till privatliv, äventyras. Parlamentet uppmanar IKT-företagen att i efterdyningarna av den arabiska våren införliva riskbedömningsförfaranden i sina företagsstrategier.

Or. en

12.4.2012

A7-0086/10

Ändringsförslag 10

Richard Howitt

för S&D-gruppen

Betänkande

Richard Howitt

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter
2011/2185(INI)

A7-0086/2012

Förslag till resolution

Punkt 120

Förslag till resolution

120. Europaparlamentet noterar att ny teknik också gör det möjligt för vittnen och människorättsförsvarare att samla in information och delge dokumentation om brott mot mänskliga rättigheter som senare kan ge offren rättvisa. Parlamentet välkomnar flerpartsinitiativ och uppförandekoder, som exempelvis det globala nätverksinitiativet. Parlamentet noterar emellertid att demokratisk tillsyn samt försvar och främjande av grundläggande rättigheter är vitala uppgifter för regeringarna. Parlamentet uppmanar kommissionen att stödja utvecklingen och spridningen av digital säkerhetsteknik för att ge människorättsförsvarare inflytande genom säkra mekanismer för insamling, kryptering och lagring för denna typ av känsliga uppgifter och genom användningen av ”datormolnsteknik” för att se till att sådant material inte upptäcks och raderas.

Ändringsförslag

120. Europaparlamentet noterar att ny teknik också gör det möjligt för vittnen och människorättsförsvarare att samla in information och delge dokumentation om brott mot mänskliga rättigheter som senare kan ge offren rättvisa. Parlamentet välkomnar flerpartsinitiativ och uppförandekoder, som exempelvis det globala nätverksinitiativet. Parlamentet noterar emellertid att demokratisk tillsyn samt försvar och främjande av grundläggande rättigheter är vitala uppgifter för regeringarna. Parlamentet uppmanar kommissionen att stödja utvecklingen och spridningen av digital säkerhetsteknik för att ge människorättsförsvarare inflytande genom säkra mekanismer för insamling, kryptering och lagring för denna typ av känsliga uppgifter och genom användningen av ”datormolnsteknik” för att se till att sådant material inte upptäcks och raderas. ***Parlamentet uppmanar särskilt kommissionen att undersöka och stödja utvecklingen av teknik med öppen källkod, som exempelvis den teknik som utvecklas av Martus-projektet, som stöds av Förenta staternas utrikesministerium.***

Or. en

AM\898658SV.doc

PE486.747v01-00

12.4.2012

A7-0086/11

Ändringsförslag 11
Richard Howitt
för S&D-gruppen

Betänkande
Richard Howitt

A7-0086/2012

De mänskliga rättigheterna i världen och Europeiska unionens politik på området, inbegripet följderna för EU:s strategipolitik för mänskliga rättigheter 2011/2185(INI)

Förslag till resolution
Punkt 146

Förslag till resolution

146. Europaparlamentet konstaterar att kommissionen accepterar att alla terrorismbekämpningsåtgärder ska genomföras i fullständig förenlighet med de internationella mänskliga rättigheterna, den humanitära rätten och flyktinglagstiftningen. Parlamentet betonar att denna princip måste ingå i diskussionerna om alla nya terrorismbekämpningsåtgärder inom EU och tillsammans med partner i tredjeländer. Parlamentet bekräftar att EU:s terrorismbekämpningspolitik specifikt bör hänvisa till förbudet mot tortyr inom ramen för terrorismbekämpning, vilket fastställs i rådets slutsatser från den 29 april 2008.

Ändringsförslag

146. Europaparlamentet konstaterar att kommissionen accepterar att alla terrorismbekämpningsåtgärder ska genomföras i fullständig förenlighet med de internationella mänskliga rättigheterna, den humanitära rätten och flyktinglagstiftningen. Parlamentet betonar att denna princip måste ingå i diskussionerna om alla nya terrorismbekämpningsåtgärder inom EU och tillsammans med partner i tredjeländer. ***Parlamentet anser att EU i sina kontakter med strategiska partner konsekvent måste diskutera alla fall med terrorismbekämpningsåtgärder som inte är förenliga med mänskliga rättigheter och kräva ansvarsskyldighet för kränkningar både inom och utanför EU.*** Parlamentet bekräftar att EU:s terrorismbekämpningspolitik specifikt bör hänvisa till ***det absoluta*** förbudet mot tortyr inom ramen för terrorismbekämpning, vilket fastställs i rådets slutsatser från den 29 april 2008.

Or. en

AM\898658SV.doc

PE486.747v01-00